



Twister T2 Trimming Machine

Owners Manual

English : Français : Español



Twister T2

Twister T2 Trimming Machine
Owners Manual
English - Français - Español

This Twister Owners Manual is divided into the following languages:

Français	pages	4 - 25
-----------------	--------------	---------------

The manual cover features a photograph of the Twister T2 Trimming Machine, a stainless steel industrial-grade machine with a hopper on top and a collection bin on the side. The background of the cover is green with faint images of machine components like the 'TUMBLER' and 'BLADES'.





Avis important	5
Consignes de sécurité importantes	6
Utilisation	8
Réglages	15
Transport	19
Entretien général	20
Nettoyage	21
Caractéristiques	22
Dépannage	23
Garantie	25





Avis important

Le coupe-bordures industriel Twister est destiné à une utilisation sur les plantes aromatiques et les houblons autorisés par la loi. Consultez la législation en vigueur dans votre municipalité, province ou état avant d'utiliser l'machine Twister. Keirton Manufacturing Ltd n'encourage pas et ne tolère pas l'utilisation illégale du Twister.

Seules les personnes capables de comprendre les consignes de ce manuel sont autorisées à utiliser le Twister.

Pour bénéficier d'une performance optimale et être satisfait de votre Twister, il est important que vous preniez le temps de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité et d'utilisation de la machine. Ce document fait référence au coupe-bordures Twister sous les termes suivants: « machine Twister », machine ou appareil.



Attention

Cette machine étant conçue pour couper à grande vitesse, certaines consignes de sécurité spécifiques doivent être respectées afin de réduire les risques de blessures. Le non-respect de ces consignes ou la mauvaise utilisation de cette machine peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Ne louez ou ne prêtez jamais votre Twister sans ce manuel d'utilisation. Tout nouvel utilisateur doit en effet s'assurer d'avoir lu et compris les consignes de ce manuel avant d'opérer la machine.

LISEZ CES CONSIGNES

Lisez attentivement toutes les consignes avant d'utiliser la machine.

CONSERVEZ CES CONSIGNES

Conservez ces consignes pour référence future.

SUIVEZ BIEN LES MISES EN GARDE

Toutes les étiquettes de mise en garde et toutes les consignes du manuel d'utilisation doivent être respectées à la lettre.

CONTROLEZ LA MACHINE

Avant de mettre en route la machine, effectuez tous les contrôles nécessaires.

**Attention**

Pour réduire les risques de blessure ou d'électrocution, n'exposez jamais cette machine à l'eau lorsqu'elle est branchée.

La machine doit être connectée au sol selon les normes en vigueur.

Consultez les étiquettes collées sur la machine pour prendre connaissance des caractéristiques électriques. Vérifiez que la longueur du câble de raccordement est assez grande.

Veillez à respecter tous les codes électriques et toutes les normes de construction.

Ne surchargez pas les prises ou les rallonges, car cela pourrait entraîner une inflammation ou une électrocution.

La longueur du cordon d'alimentation ne doit pas dépasser 50 pieds/15m. Un cordon trop petit pourrait provoquer un contre-courant, pouvant lui-même résulter en une surchauffe de la machine ou en une surtension.

Avant de retirer n'importe quel cache de la machine, pensez à la débrancher.

N'essayez jamais de réparer les composants électriques de cette machine par vous-même, cela pourrait vous exposer à des tensions élevées et provoquer une inflammation ou une électrocution.

Vérifiez que tous les caches sont bien installés sur la machine et que les poignées sont libres avant de brancher la machine. Éteignez et débranchez la machine avant de procéder à son nettoyage.





Attention

Ne placez jamais d'objets dans le tambour que la machine ne peut pas traiter. Les objets métalliques solides qui échapperaient à l'oeil de l'opérateur peuvent endommager l'appareil et/ou provoquer des blessures graves.

Ne branchez jamais la machine si les écrous de protection ont été retirés.

Pour que votre machine fonctionne en toute sécurité, NE REMPLACEZ ou ne modifiez jamais aucun élément/accessoire de la machine.

Ne laissez jamais la machine fonctionner sans surveillance.

N'essayez jamais d'effectuer une opération non mentionnée dans ce manuel, car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement de la tension et vous blesser gravement.

Dans le cas où la machine devrait être réparée, contactez un technicien qualifié. Si la machine ne fonctionne pas correctement, procédez aux réglages indiqués dans ce manuel. De mauvais réglages pourraient endommager encore plus la machine et rendre encore plus compliquée la tâche des techniciens.

Les pièces de rechange peuvent être spécifiques à cette machine et produites uniquement par le fabricant. L'utilisation d'éléments non tolérés par ce dernier peut résulter en inflammation, électrocution ou blessure grave.

Après toute opération de dépannage, vérifiez que tous les contrôles de sécurité ont été effectués afin d'être certain que la machine est opérationnelle.

Veillez à bien ventiler la machine, pour éviter qu'elle ne surchauffe.



Warning

Une mauvaise utilisation de cette machine pourrait provoquer des blessures graves voire mortelles.

Pour réduire les risques de blessure, veillez à tenir les parties de votre corps éloignées des éléments en mouvement.

Pour réduire les risques de blessure, ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux à proximité de la machine en fonctionnement. Les manches doivent être retroussées jusqu'aux épaules et les cheveux longs attachés. Ne portez pas de gants.

Pour réduire les risques de blessure, portez des lunettes de sécurité.





Attention

N'UTILISEZ JAMAIS la machine si certains éléments ont été retirés.

Remplacez les étiquettes de mise en garde si elles sont difficiles à lire ou manquantes.

Ne faites pas fonctionner la machine si vous êtes fatigués ou sous l'influence de médicaments, de l'alcool ou d'autres substances.

Maintenez les badauds à distance de la zone de travail. Les enfants doivent eux aussi être éloignés!

N'essayez pas d'accéder à l'intérieur du séchoir pendant que la machine est branchée.

Ne laissez aucun lubrifiant ni aucune huile minérale tomber aux pieds de la machine. Ceci constituerait un risque de chute pour l'opérateur et ses collègues.

Améliorations techniques

Keirton Manufacturing Lt cherche constamment à améliorer ses produits. Aussi, des améliorations techniques et des mises à jour sont régulièrement effectuées. Si le fonctionnement de la machine ou son apparence diffèrent de ce qui est indiqué dans ce manuel, contactez votre revendeur pour plus d'informations.

Utilisation

Il faut garder à l'esprit que le Twister est une machine de précision. Il est donc primordial de l'opérer avec une grande prudence.

Le Twister a été réglé et testé par le fabricant. Cependant, lors de sa première mise en route et avant chaque démarrage, vérifiez que les lames tournent librement avant de brancher l'appareil.

Pour ce faire, l'opérateur doit accéder aux lames. C'est une opération très rapide et simple. Il n'est pas obligatoire de retirer le séchoir ; toutefois cela est conseillé pour avoir une meilleure visibilité sur les lames.

Retrait du séchoir



Attention

Les étapes suivantes doivent être réalisées uniquement lorsque le courant a été coupé.

Commencez par localiser le repère du séchoir. Retirez la fiche et ouvrez l'écrou de protection.



Image 1.1
Fermeture du réservoir



Image 1.2
Séchoir ouvert



Image 1.3 Relâchez la poignée

A présent localisez la poignée en-dessous du séchoir au centre de la machine.

Faites pivoter la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la relâcher. A présent, faites passer la ceinture sous le séchoir.

Resserrez simultanément la poignée. Cette opération a pour effet de libérer la tension de la ceinture, afin de pouvoir la retirer facilement.

Une fois la ceinture retirée, le séchoir peut être dégagé de la machine.

Soyez **EXTREMEMENT PRUDENT** lorsque vous retirez le séchoir. Il s'agit d'un composant très précis de la machine qui, s'il est endommagé ou qu'il chute, peut affecter grandement le fonctionnement de la machine, voire la rendre inopérable.

Une fois le séchoir retiré, l'étape suivante consiste à ôter les caches de protection.





Attention

Retrait des caches de protection

Pour accéder aux lames en hélice, desserrez les loquets (les loquets sont représentés par les références 1 et 2 sur l'image 1.4) du cache de protection supérieur et ôtez les lames en les ramenant vers vous tout en les soulevant.

ATTENTION! Les étapes suivantes doivent être réalisées uniquement lorsque le courant a été coupé.



Image 1.4 Loquets 1 et 2

Avant de retirer le cache inférieur, vérifiez que l'embout d'aspiration n'est pas connecté à la sortie de décharge.

Positionnez vos mains à proximité des loquets, au-dessus du cache supérieur. En exerçant une pression uniforme, soulevez les loquets et faites-les pivoter en direction de la brosse à nylon.

Vous avez maintenant accès aux lames en hélice.



Image 1.5 Caches retirés

Vérifier les hélices



Attention

Les étapes suivantes doivent être réalisées uniquement lorsque le courant a été coupé. Ne faites JAMAIS glisser vos doigts le long des lames.

Une fois les caches de protection ôtés, contrôlez visuellement les lames en hélices pour vous assurer qu'elles ne sont pas endommagées. Pour cela, glissez doucement vos doigts sur le contour des lames. A présent, vérifiez que le bedknife n'est pas endommagé.

Vérifiez que les lames tournent librement. Sur une machine bien réglée, un léger



Image 1.6 Lames

contact doit se sentir contre le bedknife. De par leur profilage et leur réglage, les lames sont continuellement aiguisées. Un léger contact est nécessaire pour qu'elles restent tranchantes. Aucun contact ne risque d'endommager les lames. La procédure de réglage est décrite dans la rubrique « Réglage » de ce manuel.

Remarque: Si vous constatez que les lames sont endommagées, et que l'unité ne fonctionne pas normalement, contactez un technicien qualifié.



Sur une machine bien entretenue, les lames peu susceptibles d'être en mauvais état. Ce sont généralement les pierres, les objets métalliques solides ou un mauvais réglage qui peut endommager les lames. Ces situations ne sont pas couvertes par la garantie. De nouvelles pièces doivent dans ce cas être achetées, puis installées.

Lubrification

Avant de remonter la machine, nous vous conseillons d'appliquer un Twister Lube et une huile alimentaire non collante sur l'ensemble des éléments de la machine. En fonction des matières traitées par la machine, cette opération a deux objectifs différents: limiter l'accumulation de débris dans l'unité et faciliter le nettoyage. La machine est conçue pour fonctionner sans lubrifiant; cependant, un nettoyage régulier peut être nécessaire pour évacuer les feuilles emprisonnées dans le système.

A la suite, vous trouverez une liste des produits graissant autorisés par le fabricant, ainsi que les éléments qu'il faut lubrifier:

Brosse en nylon	Twister Lube/huile alimentaire non collante
Lame magnétique	Twister Lube/huile alimentaire non collante
Lames en hélice	Twister Lube/huile alimentaire non collante
Cache de protection supérieur (intérieur)	Twister Lube/huile alimentaire non collante
Cache de protection inférieur (intérieur)	Twister Lube/huile alimentaire non collante



Note: Remarque: gardez en tête que la machine dispose de caractéristiques spécifiques de fonctionnement et peut émettre certains bruits. L'opérateur doit se familiariser avec la machine et à ses bruits afin de repérer les éventuels problèmes. Si le problème s'accroît, l'appareil doit être contrôlé entièrement.

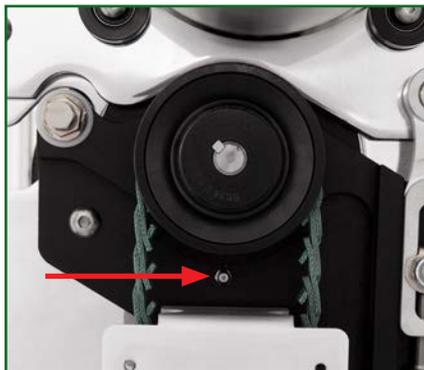


Image 1.7 Alémites

Graisse

Il existe 2 alémites que vous devez lubrifier après 50 heures de fonctionnement au moyen de graisse bleue. Ils se situent à la fois à l'extrémité finale de la machine et sur les lames. Pour pouvoir y accéder, le cache de protection de la ceinture doit être retiré. Voir belt l'image 1.7 pour localiser chaque alémitte.





Image 1.8 Entièrement démonté

Une fois la lubrification achevée, la machine est prête à être remontée.

Suivez les consignes de démontage dans l'ordre inverse. Lorsque vous réinstallez la ceinture du séchoir, laissez le poids du moteur appliquer la tension nécessaire. Pensez à bien resserrer la poignée.

Vous pouvez démarrer la machine!



Attention

Vérifiez que la longueur du cordon ne dépasse pas 50 pieds/15m. Ne surchargez pas les prises électriques. Ne pas respecter ces consignes pourrait entraîner une inflammation ou une électrocution.

Nous vous conseillons de brancher la machine toujours au même circuit électrique spécifique. Consultez un électricien pour plus d'informations.

Une fois le séchoir réinstallé, vérifiez qu'il tourne correctement. 2-3 tours manuels suffisent à le vérifier.

Positionnez l'aspirateur et branches l'embout entre la sortie de la machine et l'entrée de l'aspirateur.

Branchez le cordon qui vous a été fourni ou un autre conforme aux consignes du fabricant. Branchez l'aspirateur à un autre circuit électrique.



Image 1.9 Connexion électrique et interrupteurs

Avant de démarrer la machine, écartez bien les mains ou objets.

Faites tourner l'interrupteur référence sous le terme "Lames" (Image 1.9) pour engager les lames.

Faites tourner l'interrupteur référence sous le terme "Séchoir" (Image 1.9) pour engager le séchoir.

Allumez l'aspirateur.



Remarque: gardez en tête que la machine dispose de caractéristiques spécifiques de fonctionnement et peut émettre certains bruits. L'opérateur doit se familiariser avec la machine et à ses bruits afin de repérer les éventuels problèmes.

Si le problème s'accroît, l'appareil doit être contrôlé entièrement.

L'opérateur peut à présent procéder au remplissage de la machine par les matières à traiter.



De par la variété de matières traitées par la machine, la lubrification et le nettoyage peuvent varier. La plupart des opérateurs effectueront ces tâches selon leurs propres besoins.

Demandez à votre revendeur les fréquences conseillées pour le nettoyage et la lubrification de votre machine. Le fabricant conseille un nettoyage quotidien ou avant toute nouvelle utilisation. L'accumulation de résidus est le premier signe de nécessité dans ce domaine.

Réglages

La machine ne requière pas beaucoup de réglages. Le Twister est expédié depuis l'usine du fabricant pré-réglé et testé. Pour la précision de cette machine, les réglages les plus importants sont effectués par des techniciens compétents.



Attention

Les étapes suivantes doivent être réalisées uniquement lorsque le courant a été coupé. Ne faites JAMAIS glisser vos doigts le long des lames.

Réglage des lames

Le réglage des balanciers intégrés à la machine est une procédure très rapide et très simple. Elle permet de polir continuellement les lames de la machine.

Le retrait du séchoir et des caches de protection est obligatoire pour pouvoir régler les lames. Les lames doivent être entièrement nettoyées avant de procéder à leur réglage. Localisez les deux balanciers à l'intérieur de la machine.

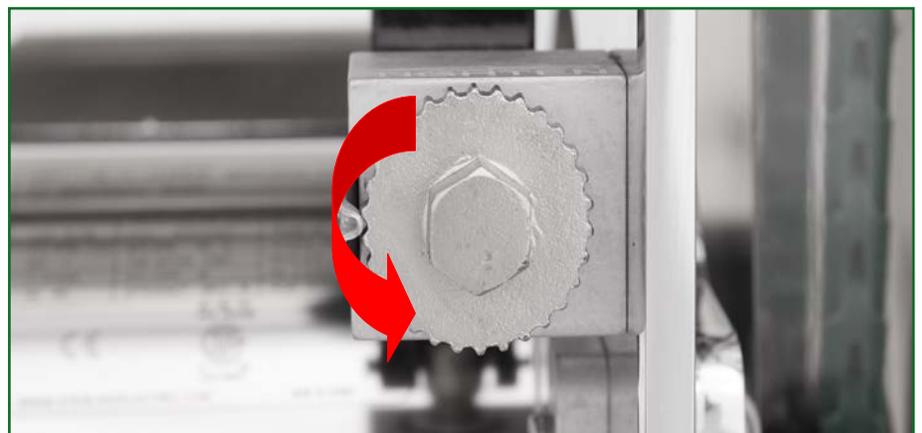


Image 2.0 Réglage des balanciers



Remarque: le réglage des balanciers correspond à un mouvement du bedknife de 0007 pouces (.018mm).

Faites pivoter doucement le balancier pour augmenter l'espace entre les lames en hélice et le bedknife (épaisseur d'une feuille de papier). Répétez cette opération de l'autre côté. Les lames en hélice doivent tourner librement, sans être en contact avec le bedknife.

Choisissez l'un des côtés et insérez une feuille de papier entre les lames en hélice et le en faisant doucement tourner la lame vers l'avant. Faites pivoter le balancier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (sur la même extrémité que celle de la lame). Continuez jusqu'à ce que la feuille de papier soit pincée légèrement, une fois à l'avant du bedknife, en parallèle. Lorsque vous tirez le papier, vous devez sentir qu'il est retenu.

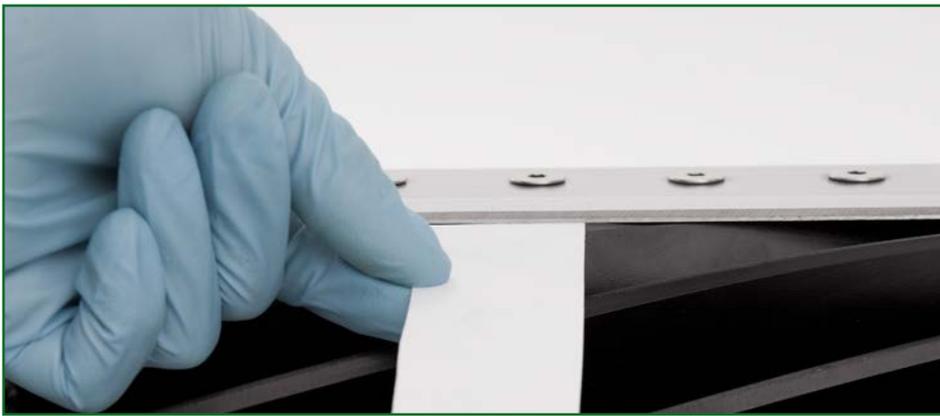


Image 2.1 Papier inséré à l'avant de la machine

Vérifiez le contact à l'autre bout des hélices toujours au moyen de la feuille de papier et apportez les réglages nécessaires. Une fois les réglages terminés, vérifiez que la lame peut pincer le papier lorsqu'elle est insérée à l'avant de la machine.

A présent, insérez la feuille à angle droit au niveau du bedknife et faites tourner les lames pour découper le papier en bandes tranchantes. Vous devez parvenir à découper le papier avec un contact minimum entre le bedknife et les lames.

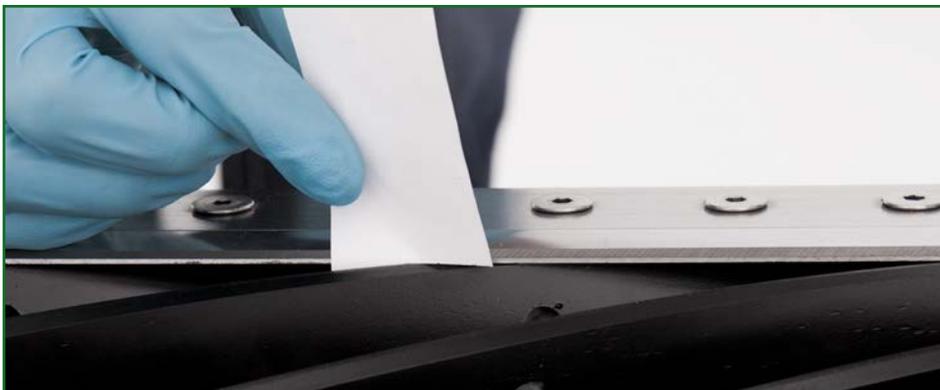


Image 2.2 Papier inséré depuis la partie supérieure de la machine



Toute détérioration des lames pourrait rendre les réglages impossibles. Le problème ne pourrait alors pas être réglé. En cas de détérioration des lames, contactez un technicien qualifié.

Une fois les réglages terminés, vérifiez que la lame tourne librement. Vous devez entendre un bruit de fond très léger. Si les lames ne tournent pas librement, répétez la procédure de réglage et vérifiez que les lames qui se situent sous le bedknife sont propres.

Remettez les caches de protection et le séchoir en place. Lancez la procédure de démarrage de la machine. Vous devez entendre un bruit assez important. Ceci signifie que les lames ont bien été réglées.

Réglage du séchoir

Le réglage du séchoir a déjà été effectué et testé en usine. Un mauvais réglage pourrait endommager l'unité et rayer le revêtement en Téflon.



Attention

Les étapes suivantes doivent être réalisées uniquement lorsque le courant a été coupé.

En usine, le séchoir a été réglé pour assurer un découpage aussi précis que possible. Dans le cas où l'opérateur souhaiterait ajuster la longueur de découpe, voici les étapes à suivre.

Une clé hexagonale de 7/32 et un tourne-à-gauche 5/8 sont nécessaires.

Les deux extrémités de l'unité requièrent la même procédure pour que le découpage soit uniforme.

Consultez l'image 2.3 (page 40)

Commencez à desserrer les écrous hexagonaux numérotés de 1 à 4. Ensuite, desserrez le contre-écrou numéroté 6.

Faites tourner l'écrou numéroté 5 dans le sens des aiguilles d'une montre pour baisser le séchoir et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le soulever. Une fois la hauteur de votre choix atteinte, resserrez le tout en procédant aux étapes dans l'ordre inverse.

Effectuez toujours le dernier réglage apporté à l'élément numéroté 5 en soulevant le séchoir. Ceci permet de s'assurer que ce dernier reste en bonne position.

Passez aux mêmes réglages de l'autre côté de la machine.





Remarque: vérifiez manuellement que le séchoir tourne correctement avant de rebrancher l'électricité.

Dans le cas contraire, le séchoir pourrait être endommagé.

Souvenez-vous également que l'aspirateur a une puissance d'aspiration très élevée; il peut aspirer de minuscules éléments capables de rayer l'intérieur du séchoir.



Remarque: vérifiez que tous les écrous et toutes les vis sont serrés avant de redémarrer la machine.

Remarque: vérifiez que le système tourne normalement avant de réalimenter la machine en électricité.

Remarque: vérifiez que l'élément numéroté 5 a bien été pivoté dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Image 2.3 Réglage du séchoir et remplacement de la ceinture



Remplacement de la ceinture

La ceinture a été testée pour fonctionner sur une longue durée. Toutefois, si vous constatez qu'elle doit être remplacée, suivez cette procédure.

Retirez les écrous hexagonaux indiqués sous le numéro 7 dans l'image 2.3. Desserrez ensuite les écrous marqués sous les références 8 à 11 dans l'image 2.3. Soulevez maintenant le moteur et retirez la ceinture. A cause de son poids, deux personnes peuvent être nécessaires pour ôter le moteur. Pour installer une nouvelle ceinture, suivez ces consignes dans l'ordre inverse.

Transport

Si vous devez transporter votre machine, voici quelques conseils utiles.

Portes et spacements

La machine a été conçue pour accueillir des portes de taille standard; toutefois, dans certains cas, la largeur de la porte peut poser problème. Pour résoudre ce problème, les roues peuvent être facilement retirées en tirant la clavette et en délogant les axes.

Immobilisation

Avec un châssis similaire à celui d'une voiture de course, la machine devient très simple à déplacer et à maintenir en position fixe. Il existe plusieurs endroits sur la machine où faire passer des bandes pour l'immobiliser. Vérifiez que la machine est suffisamment sécurisée, autrement, elle pourrait s'endommager.

Stockage

Cette machine est conçue pour être rangée facilement. De plus, cette dernière est composée à partir de matières non attaquables, ce qui permet de pouvoir la ranger n'importe où. Ceci dit, certaines astuces peuvent vous aider à prolonger la durée de vie la machine. Vérifiez que les lames en hélice et le bedknife sont uniformément recouverts WD-40. Ceci est particulièrement important si la machine doit être rangée pendant une longue période sans nettoyage. L'accumulation de matières a tendance à durcir, ce qui rend le démarrage de la machine difficile. Suivez ces étapes pour assurer un démarrage en douceur:

Rangez la machine dans un endroit sec et sécurisé. Tenez-la hors de portée des enfants et des personnes non autorisées à opérer la machine.

Entretien général

En fonction des matières traitées, la machine devra être entretenue de manières différentes. Ce manuel considère que la machine subira des conditions de fonctionnement standard.



Attention

Les étapes suivantes doivent être réalisées uniquement lorsque le courant a été coupé.

Lubrification

La machine doit être lubrifiée au moyen Twister Lube/d'une huile alimentaire non collante toutes les heures. Consultez la section "Utilisation" de ce manuel pour plus de détails.

Graisse

Les suspensions des lames doivent être lubrifiées après 50 heures de fonctionnement. Voir l'image 1.7.

Réglages

Vérifiez que les lames de la machine ne sont pas endommagées une fois par jour. En fonction des besoins, certains réglages peuvent être effectués. Consultez la rubrique "Réglages" de ce manuel pour plus de détails.



Remarque: une lame endommagée peut empêcher certains réglages. L'utilisation de la machine avec des lames endommagées peut entraîner une détérioration plus grave de la machine ou blesser l'utilisateur. Vous pouvez confier la réparation de votre machine à un technicien agréé.

Nettoyage

La machine doit être nettoyée tous les jours dans son intégralité (y compris les lames). L'accumulation de débris peut aussi réduire les performances de la machine, provoquer une surchauffe et empêcher le démarrage de l'appareil. Si vous laissez ces débris s'accumuler, sécher et durcir, le nettoyage sera plus compliqué les fois suivantes. Ne faites jamais glisser vos doigts le long des lames. Consultez la rubrique "Nettoyage" de ce manuel pour plus de détails.

Entretien de l'aspirateur

Déchargez le sac de l'aspirateur. Nettoyez le filtre supérieur au moyen d'un aspirateur au moins une fois par jour pour une performance maximale. Ce filtre est l'élément essentiel qui assure une aspiration efficace. Utiliser le filtre lorsque l'air circule mal empêchera le système de fonctionner correctement. Pour les aspirateurs de grosse taille, pensez à bien nettoyer les pales. Assurez-vous que l'aspirateur a été débranché avant de retirer le cache de protection. Contactez votre revendeur pour savoir comment remplacer le filtre.



Nettoyage

Un nettoyage régulier garantit une durée de vie prolongée de la machine. Vérifiez que tous les interrupteurs sont déclenchés et que la machine est débranchée avant de procéder au nettoyage de la machine. Nous vous conseillons de nettoyer les lames après 4 heures de fonctionnement.

Il existe différentes méthodes de nettoyage, en fonction des matériaux traités par la machine. Vous pouvez, au choix, laver votre machine avec de l'eau sous forte pression ou sans eau. Pour les zones difficiles à nettoyer, laissez une couche de Twister Clean reposer à la surface. Remarque: une eau sous forte pression peut endommager le séchoir, soyez donc prudent et utilisez votre bon sens.



Attention

Les étapes suivantes doivent être réalisées uniquement lorsque le courant a été coupé. Caches de protection/ Sans eau.

A l'intérieur des caches de protection,

un petit objet plat peut être employé pour retirer la peinture après que le Twister Clean a eu le temps de s'imprégner.

Lames/ Sans eau

Laissez les lames tremper dans le Twister Clean puis essuyez-les avec un chiffon. Ne faites jamais glisser vos doigts le long des lames. Les lames peuvent sembler en mauvais état mais couper rapidement.

Séchoir et brosse /sans eau

Immergez le séchoir dans une huile alimentaire non collante ou une huile minérale et laissez le séchoir fonctionner pendant 10-15min (sans plantes à l'intérieur) pour ôter les résidus. Vous pouvez maintenant nettoyer la brosse au moyen d'un aspirateur domestique.

Nettoyage à l'eau

Il existe plusieurs manières de nettoyer la machine à l'eau. Les méthodes suivantes ont déjà été testées et ont donné de bons résultats. Dans un premier temps, diffusez du Twister Clean pour ramollir les résidus séchés. Ensuite, diffusez le produit dégraissant conseillé par le fabricant. Terminez par la diffusion d'un peu d'eau (vous envoyez de l'eau sous pression, mais veillez à ce que l'eau ne touche pas le séchoir).



Remarque: la machine peut avoir fonctionné pendant plusieurs centaines d'heures et paraître neuve si toutes les consignes d'entretien et de nettoyage sont respectées. Les produits dégraissant non approuvés par le fabricant peuvent endommager le vernis et emmêler les poils de la brosse en nylon.

Caractéristiques

Tension d'entrée . . . . .	.120V
Consommation électrique	12A
Poids . . . . .	.215 livres/97,5 kg
Longueur . . . . .	.4,5 pouces /107,9 cm
Largeur, avec les roues	27,5 pouces /69,9 cm
Largeur, sans les roues	20,5 pouces /52,2 cm
Hauteur	32,5 pouces /82 cm
Poids sans les roues . . . . .	.30,5 pouces / 76 cm
Décharge . . . . .	.6 pouces /152 mm

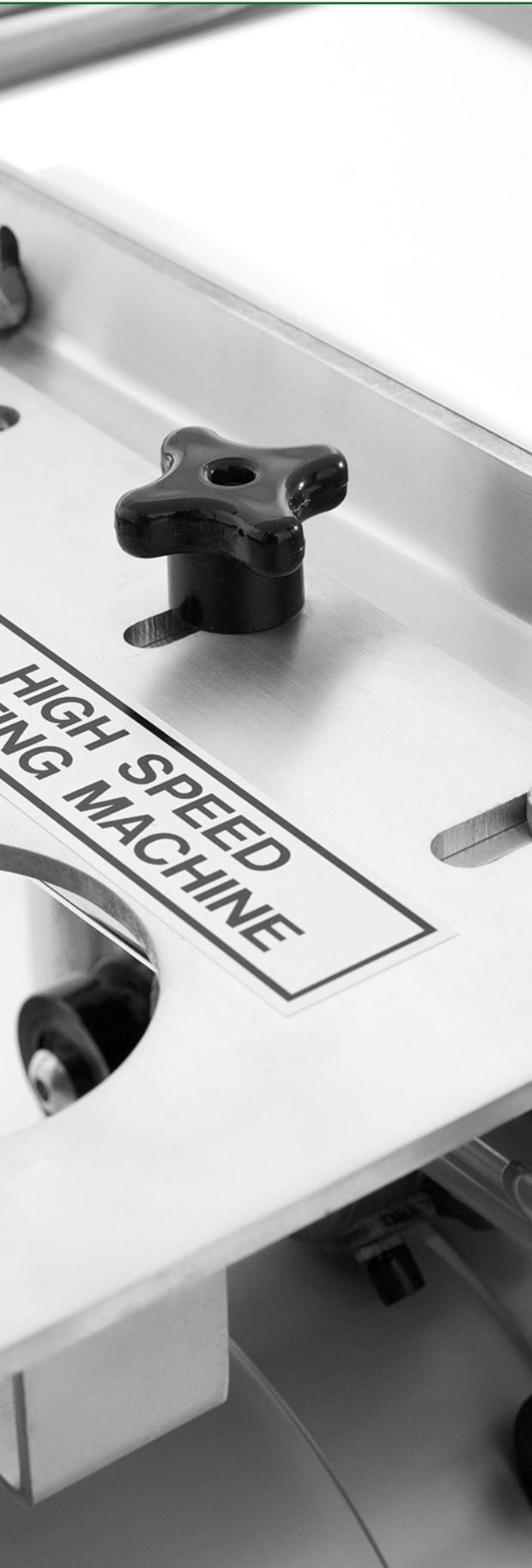
Caractéristiques supplémentaires

Rallonge	14/3 AWG (min AWG) 50 pieds /15 m (longueur maximum)
Lubrification	Huile alimentaire non collante WD-40 (en cas de rangement prolongé) Graisse bleue

Outils requis

Protection de la ceinture . . . . .	.clé hexagonale 5/32
Réglage du séchoir	clé hex 7/32 et tourne-à-gauche 5/8
Bedknife, brosse en nylon . . . . .	.clé hexagonale 3/16
Roulements	clé hexagonale 1/4 et tourne-à-gauche 11/16
Réglage du bedknife . . . . .	.tourne-à-gauche 5/8
Cache de protection des lames . . . . .	.clé hexagonale 7/32
Réglage de la trémie . . . . .	.clé hexagonale 5/32 et tourne -à-gauche 7/16





Dépannage

Le séchoir émet des sons métalliques

Ceci peut être dû à un endommagement du séchoir, à cause de rayures internes. Vérifiez les lames.

Le moteur du séchoir tremble

Ceci est probablement dû aux débris emprisonnés dans la poulie.

Le moteur des lames est très chaud

Le moteur des lames peut devenir très chaud après plusieurs heures de fonctionnement. Ceci est normal. Le moteur est protégé thermiquement et s'éteindra automatiquement s'il chauffe trop.

Les lames grincent

Ceci peut s'expliquer par le fait que les lames sont recouvertes d'un cache de protection en plastique, et que ce dernier se soit courbé ou se soit relâché. Ceci peut aussi signaler que la machine a besoin d'être nettoyée.

Les lames émettent un bruit sourd

Ceci est normal. Un son sourd signifie que les lames se frottent entre elles. Il faut dans ce cas maintenir l'embout des lames à distance l'un de l'autre. Si le son se fait plus prononcé, arrêtez la machine et débranchez-la. Vérifiez les réglages et l'état des lames.

Des débris sont coincés dans la paroi d'aspiration

En fonction du modèle de l'aspirateur, un écran de sécurité peut protéger l'accès aux éléments intérieurs. Retirez l'écran.

Le disjoncteur émet un bruit sourd

Ceci est généralement dû au fait que le cordon d'alimentation est trop long ou de mauvaise longueur. Vérifiez que la machine utilise son propre circuit électrique. Ne touchez pas au disjoncteur.

Le moteur des lames se lance au démarrage

Ceci est typique d'une perte de tension. Des distances excessives entre les transformateurs et/ou les panneaux électriques peuvent réduire la tension. Un cordon d'alimentation trop long ou de mauvaise taille peut également provoquer un démarrage du système. La ceinture peut également être trop serrée.

Il y a beaucoup de résidus emprisonnés dans le séchoir et dans la brosse

Augmentez la fréquence des applications et la quantité de lubrifiant ou nettoyez la machine.

L'aspirateur aspire mal

Vérifiez que l'embout est dégagé. Nettoyez le filtre de l'aspirateur. Nettoyez l'ancien filtre ou installez-en un nouveau pour que les performances soient bonnes. Les résidus peuvent également s'être accumulés dans l'aspirateur autour de la pale, réduisant ainsi son efficacité. Débranchez l'aspirateur et ouvrez-le pour nettoyer la pale.

Les matières sont rejetées par la machine sans avoir été traités

Vérifiez que tous les composants de la machine sont en place et que l'aspiration est réglée sur la puissance maximum. Vérifiez que la machine est bien nivelée. Vérifiez que le séchoir n'est qu'à moitié rempli, ce qui lui permet de mieux fonctionner. Certains éléments doivent passer deux fois dans la machine pour être correctement traités.

L'aspiration est trop forte

Augmentez la longueur de l'embout et courbez-le à certains endroits pour que l'aspiration soit moins forte.

Le moteur ne démarre pas

Ceci est probablement dû à un mauvais réglage ou à un manque de lubrification ou de nettoyage. Dans le cas où les résidus sèchent et se durcissent, cela peut endommager le moteur.

Le bouton "Démarrer" déclenche le voyant lumineux LED mais le moteur ne répond pas

Ceci est une option de sécurité qui a pour but de protéger le moteur. Le moteur a surchauffé et est en mode de refroidissement. Les lames doivent être nettoyées ou ajustées. Une mauvaise tension de la ceinture est également possible. Le système peut prendre quelques minutes à redémarrer. Tant que le problème ne sera pas résolu, la panne continuera.



Garantie du fabricant

Le fabricant s'engage à réparer ou à remplacer, sans frais supplémentaires, les éléments défectueux de la machine sur une période de 2 ans.

La période de garantie commence à la date d'achat de la machine par le consommateur final. LA garantie Twister peut être annulée à tout moment par le fabricant ou le revendeur s'il est avéré que l'utilisateur n'a pas respecté les consignes d'utilisation et d'entretien communiqués dans ce manuel. Toutes les pièces de rechange approuvées par le fabricant peuvent être utilisées lors de la réparation ou du remplacement de la machine.

La garantie de cette machine sera automatiquement annulée s'il est avéré que l'utilisateur a mal utilisé, mal entretenu ou mal branché l'appareil, ou si l'appareil s'est endommagé naturellement.

Le fabricant ne saurait être tenu responsable des problèmes engendrés par une mauvaise utilisation ou un mauvais entretien du produit. Le fabricant ne saurait non plus être responsable d'un problème accidentel de la machine ou suite à la négligence de l'opérateur.

Pour faire entrer la garantie en marche, veuillez contacter le numéro suivant 1-888-254-3204 ou écrire à l'adresse mail support@keirton.com pour obtenir une référence de suivi et indiquez les informations suivantes:

- 1) Modèle et numéro de série (indiqués au dos de la plaque nominative)
- 2) Preuve de la date d'achat
- 3) Une copie de votre garantie d'origine (à moins que vous n'ayez acheté la machine en ligne)
- 4) Expliquez le problème ou le défaut (en joignant des photos/video)

La machine ou l'élément défectueux doit être retourné au fabricant, afin d'être réparé ou remplacé.

Si vous avez des questions concernant aux droits et aux devoirs associés à votre garantie, merci de contacter le fabricant à l'adresse suivante: support@keirton.com



NE RENVOYEZ pas la machine au magasin où vous l'avez achetée. Le magasin où vous vous êtes fourni ne sera qu'en mesure de vous vendre des pièces de rechange et ne pourra prendre en charge aucune réparation, à moins que cela ne soit explicitement mentionné dans la garantie.







TWISTER T2

